

CONSERVATOIRE

Conservatoire
de musique
de Rimouski

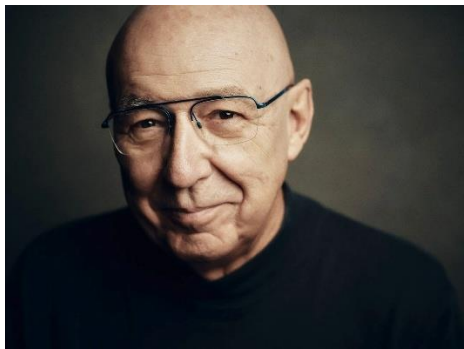
Dompierre

REQUIEM



Mot de la cheffe

Composée en 2023, cette œuvre nous entraîne dans un langage musical inspiré par notre propre histoire. Basé sur un texte latin, le Requiem nous fait vivre des images fortes et surprenantes : passant de rythmes endiablés aux sonorités évocatrices d'une grande intériorité, mettant en scène l'humain face à sa propre fin. Une œuvre qui propose de beaux défis rythmiques stimulants pour le chœur et une opportunité de découvrir des lignes mélodiques et des ambiances liées à notre temps et à notre territoire. Bonne écoute!



François Dompierre au sujet du requiem

« À quatre-vingts ans, écrire la musique d'un requiem porte à réflexion. L'échéance prochaine et inéluctable contraint le compositeur à un regard en profondeur des textes de cette liturgie singulière. Douze chants qui se succèdent, chacun mettant en lumière un aspect particulier de cet ultime point de bascule : la mort.

Était-ce bien nécessaire de se lancer dans l'écriture de cette fresque musicale d'une cinquantaine de minutes ?...

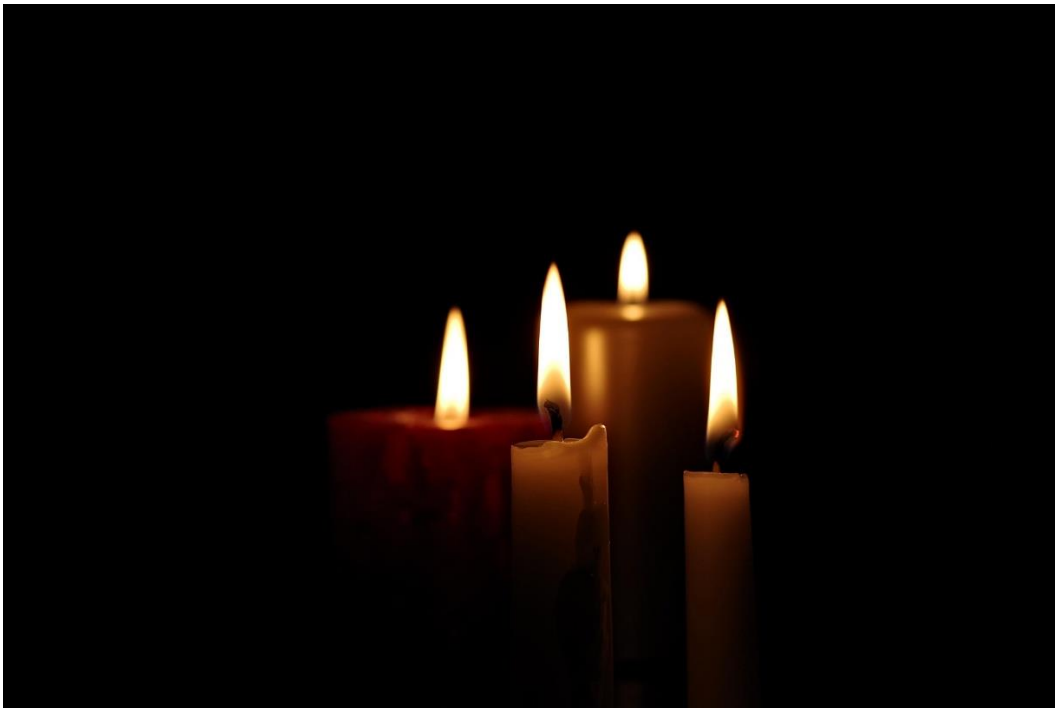
Après y avoir réfléchi, j'en suis venu à comprendre les quelques raisons qui me poussaient à entreprendre l'aventure...

Relisons le texte, me suis-je dit tout d'abord, nous verrons bien. Ces prières, immuables en latin, proposaient en français des traductions diverses et -je dois dire- pour la plupart apocalyptiques. Il n'y était question que de damnation éternelle, de géhenne, de pécheurs, de cataclysme annoncé, de vengeance et de feu éternel. Une de celles-là m'apparaissait

toutefois plus nuancée que les autres. J'y choisis donc seize textes proposés, et, me basant sur ce que je lisais, j'établis ma propre version assez loin de la traduction originelle mais qui en respecte l'esprit...

Je fus longtemps à soupeser la pertinence de mon projet, parcourant le texte, me demandant sous quel angle l'aborder. Soudain, l'évidence m'apparut au grand jour. Cette douzaine de chants constituaient une sorte de scénario cinématographique où tous les sentiments humains s'avoisinaient : le deuil, la peur, la vengeance, la tristesse, la mélancolie, le souvenir, l'allégresse, l'amour, l'apaisement enfin.

Faire de mon requiem une trame musicale cinématographique me semblait le plus logique chemin à emprunter en 2023. Cela m'était particulièrement familier, ayant passé ma vie à composer des musiques pour l'image. Dès lors, tout s'éclaira et j'entrepris l'écriture de ce requiem avec confiance. Six mois plus tard, je le terminais. »



REQUIEM-François Dompierre

I Introit-Kyrie

II Dies irae

III Tuba Mirum

IV Confutatis-Lacrimosa

V Hostias

VI Recordare

VII Sanctus

VIII Benedictus

IX Agnus Dei

X Lux aeterna

XI Libera me Domine

XII In Paradisum



Nos solistes



Laurie-Émeraude Cimon, soprano

Fière musicienne rimouskoise, Laurie-Émeraude Cimon est une pianiste et soprano lyrique dévouée à son art. Diplômée du Conservatoire de musique de Rimouski, elle poursuit ses études au Conservatoire de musique de Montréal à la maîtrise en piano avec Janelle Fung, tout en complétant un baccalauréat en chant avec Aline Kutan.

Polyvalente, elle se produit comme pianiste soliste et chambriste, accompagnatrice et chanteuse lyrique, tout en transmettant sa passion par l'enseignement. Elle a participé à plusieurs classes de maîtres à l'Académie Orford Musique et au SIPO au Portugal.

Pour l'excellence de son parcours et son engagement, elle a reçu la Médaille du Lieutenant-Gouverneur général et l'appui financier de plusieurs fondations.

Chaque concert dans sa région demeure pour elle un retour aux sources et un moment de partage avec sa communauté.



Gaslin Louissaint, ténor

Passionné par la musique depuis l'adolescence, Gaslin Louissaint découvre le chant en intégrant la chorale de son école secondaire, une expérience fondatrice qui éveille en lui un profond intérêt pour la voix et l'interprétation. Il s'oriente par la suite vers le chant soliste, développant progressivement sa technique vocale et sa sensibilité artistique à travers l'étude du répertoire.

Animé par le désir de se perfectionner, il poursuit actuellement sa formation au Conservatoire de musique de Montréal, où il continue d'explorer et d'affiner son identité vocale. Parallèlement à ses études musicales, il exerce comme avocat fiscaliste, un domaine dans lequel il met à profit son esprit analytique et sa rigueur.



Félix Dionne, baryton

Originaire de Rimouski, Félix Dionne, baryton, a toujours été passionné de musique. Mais ce n'est qu'après avoir assisté à un concert de sa sœur Camille qu'il a décidé de faire le saut en chant! Il a donc commencé des études au Conservatoire de Rimouski. Grâce à l'excellence de ses notes, il a même reçu la médaille de bronze du Gouverneur général. Par la suite, il a partagé sa passion avec des élèves du niveau primaire en leur enseignant la musique. Étudiant au baccalauréat au Conservatoire de musique de Québec depuis 2023, il est l'élève de la mezzo-soprano Sonia Racine. À l'Atelier lyrique, vous avez pu l'entendre dans le rôle de la Peinture dans Les Arts florissants en 2024 et dans celui de Don Alfonso dans Cosi fan tutte en 2025. En 2023, il a aussi eu l'opportunité de participer à une classe de maître marquante avec Marc Hervieux, chanteur classique québécois de renom et directeur du Conservatoire de musique et d'art dramatique du Québec. Toujours à la recherche de l'excellence et de « sa voix », Félix continue de suivre sa passion.

Nos musiciens

Orgue	Josée April - titulaire de la classe d'orgue et clavecin
Percussions	Gabriel Dionne - titulaire de la classe de percussion
Piano	Félix Marquis - titulaire de la classe d'accompagnement piano
Cor français	Mathis Sinclair - étudiant de la classe de Jessica Duranleau
Direction	Josée Fortin

Nos choristes

SOPRANOS

Élodie Brillant

Anne Flavie Hatier**

Paule de Margerie

Isabelle Fortin-Vézina

Emmie Léa Dermine*

Béatrice Lacasse*

Manon Smeesters

Christine Bujold

Maité Rolland*

Jacynthe Côté

Raymonde Leclerc

Myriam Desrosiers

Claudia Dumont

Judith Skelling

ALTOS

Rebecca Skelling**

Julie Lessard

Suzanne Duplessis

Sandrine Benoit

Isabelle Cadieux-Landreville

Claire Bourbeau

Rose Collin*

Christiane Bouffard

Francine Ross

TÉNORS

Daniel Mayrand

Jules-Alex Banville*

Guillaume Aubertin-Hogue*

Janek Oltmann-Fournel

Sébastien Corriveau

BASSES

Jean-Gabriel Otis**

Marcel Nadeau

Zachary Pilon-Robinson*

Raphaël Arsenault

Gervais Ouellet

Marc Tétreault

*élèves au Conservatoire

** doublures solistes pour les répétitions

TEXTES ET TRADUCTIONS

I INTROÏT-KYRIE : « L'espoir et la pitié » (chœur)

Requiem aeternam dona eis, Domine et lux perpetua luceat eis. Te decet hymnus Deus in Sion et tibi reddetur votum in Jerusalem. Exaudi orationem meam, ad te omnis caro veniet. Kyrie eleison, Christe eleison, Kyrie eleison

Seigneur Dieu, accorde-moi le repos, fais-moi voir la lumière éternelle,
Je chanterai tes louanges, j'irai vers toi, confiant, moi humble mortel
Seigneur prends pitié, O Christ prends pitié, Seigneur prends pitié

II DIES IRAE : « La colère et l'effroi » (chœur)

***Dies irae, dies illa, solvet saeculum in favilla, teste David cum Sibylla.
Quantus tremor est futurus, quando iudex est venturus, cuncta stricte discussurus!***

Dans un chuchotement, le prophète David et la Sybille nous ont prévenus :
Ce jour-là, ce qui nous entoure sera réduit en cendres.
Ce jour-là, les forces du mal nous terrasseront
Ce jour-là nous tremblerons d'effroi!

III TUBA MIRUM : « L'inquiétude et le jugement » (baryton et chœur)

***Tuba mirum spargens sonum, per sepulchra refionum, coget omnes ante thronum.
Mors stupebit et natura, cum resurget creatura, judicanti reponsura. Liber scriptus proferetur in quo totum continetur, unde mundus iudicetur. Iudex ergo cum sedebit, quiquid latet apparebit, nil inultum remanebit. Quid sum miser tunc dicturus? Quem patronum rogaturus? Cum vix justus sit securus.***

Au son du cor, le Juge suprême apparaîtra Que deviendrai-je alors? Qu'avouerai-je?
Quel protecteur invoquer? Que dire de plus à celui qui sait déjà tout de moi?
Que rajouter à ce qui aura été écrit dans le livre et dévoilé au grand jour?
Sinon crier mon angoisse et mon malheur!

IV LACRIMOSA : « La justice et le pardon » (chœur des hommes)

Confutatis maledictis, flammis acribus addictis. Voca me cum benedictis. Oro supplex et acclinis, cor contritum quase cinis: gere curam mei finis. Lacrimosa die illa, qua

VII SANCTUS : « La fête et l'allégresse » (chœur)

Sanctus Dominus, Deus Sabaoth! Pleni sunt caeli et terra gloria tua! Hosanna in excelsis!

Nous te fêtons, nous t'acclamons, Dieu de l'univers.
Le ciel et la terre sont remplis de ta gloire
Hosanna au plus haut des cieux

VIII BENEDICTUS : « L'adoration et la gratitude » (soprano, ténor, baryton)

Benedictus qui venit in nomine Domini. Hosanna in excelsis!

Qu'il soit béni, celui qui vient au nom du Seigneur.

IX AGNUS DEI : « L'introspection et la conscience » (chœur)

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, dona eis requiem, requiem sempiternam.

Agneau de Dieu qui enlève les péchés du monde,
Apporte-moi le repos éternel

X LUX AETERNA : « La joie et la lumière » (chœur des femmes)

Lux aeterna luceat eis Domine, cum sanctis tuis in aeternum, quia pius es. Requiem aeternam dona eis Domine, et lux perpetua luceat eis. Cum sanctis tuis in aeternam, qui a pius es.

Seigneur, tu es juste et bienveillant
Accorde-moi ta lumière éternelle
Réserve-moi une place à tes côtés en compagnie des saints.
Seigneur tu es juste et bon
Donne-moi le repos pour l'éternité

XI LIBERA : « La libération et la délivrance » (chœur)

Libera me, Domine, de morte aeterna in die illa tremenda quando coeli movendi sunt et terra, dum veneris judicare saeculum per ignem. Tremens factus sum ego et timeo

du discussio venerit atque ventura ira quando coeli movendi sunt et terra. Dies illa, dies irae, calamitatis et miseriae, dies magna et amara valde. Dum veneris iudicare saeculum per ignem. Requiem aeterna dona eis, Domine, et lux perpetua luceat eis. Libera me, Domine, de morte aeterna in die illa tremenda quando coeli movendi sunt et terra, dum veneris iudicare saeculum per ignem.

Lorsque le ciel et la terre ne feront plus qu'un seul magma de poussière et de feu; ce jour-là, jour de colère, de calamité, de misère, tu apparaitras pour me juger.

Sois clément, délivre-moi de la mort éternelle.

Que ta lumière m'éclaire Seigneur, mon Dieu, en ce jour amer.

Libère-moi de mes tourments, de mes faiblesses.

Accorde-moi le repos pour l'éternité.

XII IN PARADISUM : « La paix et le repos »

(soprano et chœur)

In paradisum deducant te Angeli, in tuo adventu suscipiant te martyres, et perducant te in civitatem sanctam Jerusalem. Chorus angelorum te suscipiat, et cum Lazaro quondam paupere aeterna habeas requiem.

Les anges me conduiront au paradis.

Mes semblables m'introduiront dans la cité sainte.

Dans la félicité, je jouirai enfin du repos éternel.

